

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:

**SZKOLENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO
WG WYMOGÓW NORMY STANAG 6001**

Kod CPV:

80580000-3 - Oferowanie kursów językowych

Załączniki:

Nr 1a – Szczegółowe warunki szkolenia językowego dla CSAiU.

Nr 1b – Szczegółowe warunki szkolenia językowego dla J.W. 1641 Inowrocław

Nr 2 – Formularz ofertowy

Nr 3a i 3b – Wykaz usług głównych

Nr 4 – Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia

Nr 5 – Oświadczenie o spełnianiu warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy.

Nr 6 – Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia art. 24 ust. 1 ustawy.

Nr 7 – Projekt umowy.

1. Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia została sporządzona zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 ze zm.) i uregulowaniami prawnymi wydanymi na jej podstawie oraz innymi aktami prawnymi.
2. Zamawiający jest jednostką budżetową i nie jest płatnikiem podatku VAT UE w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 54, poz. 535 ze zm.).
3. Środki na przedmiotową usługę pochodzą w 100% ze środków publicznych w rozumieniu ustawy o finansach publicznych, w związku z czym są objęte stawką zwolnioną VAT zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 29c ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 r. ze zm.
4. Ilekroć w treści występuje słowo „Ustawa”, Zamawiający przywołuje ustawę Prawo zamówień publicznych.
5. Ilekroć w treści występuje słowo „SIWZ” Zamawiający przywołuje Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia.

I. NAZWA ORAZ ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

JEDNOSTKA WOJSKOWA NR 4620

UL. OKÓLNA 37, 87 – 100 TORUŃ

faks +48 56 653 36 60, tel. +48 56 653 35 40

strona internetowa: www.12wog.pl

NIP: 956-228-88-38; REGON: 340901725

II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

Zamawiający zaprasza do składania ofert w ramach postępowania prowadzonego w trybie **przetargu nieograniczonego**, o wartości zamówienia nie przekraczającej kwoty określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy.

III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest **szkolenie z języka angielskiego wg wymogów normy STANAG 6001**, z podziałem na 2 części zamówienia: dla słuchaczy z jednostek wojskowych w Toruniu i Inowrocławiu, zgodne z wymaganiami określonymi w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia zamieszczonym w Załącznikach nr 1a i 1b do niniejszej specyfikacji, które stanowią jej integralną część.

2. Zakres usługi:

Nazwa kursu	Liczba grup	Liczba godz. dydaktycznych na grupę	Łączna liczba godzin dydaktycznych na kursie
Część I - dla Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu			
Szkolenie stacjonarne z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	3	576	1 728
Część II - dla J.W. 1641 w Inowrocławiu			
Szkolenie stacjonarne z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	1	576	576
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	1	30	30
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 2 średnio zaawansowany	1	30	30
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 3 zaawansowany	1	30	30

3. W trakcie szkolenia Wykonawca uczyć będzie słuchaczy czytania, mówienia, słuchania i pisania, różnicując czas na to przeznaczony w zależności od poziomu zaawansowania słuchaczy. Proces dydaktyczny winien zapewnić słuchaczom wymierne efekty w postaci znajomości języka angielskiego w czterech obowiązujących sprawnościach.

4. Wykonawca zobowiązuje się również uwzględnić w programie nauczania słownictwo wojskowe.

5. Termin realizacji zamówienia:

- część 1 zamówienia (CSAiU) – kurs stacjonarny w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r.,

- część 2 zamówienia (J.W. 1641 Inowrocław) – kurs stacjonarny w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r.,
kurs doskonalący w terminie 01.09.2014 r. – 19.09.2014 r.

Szczegółowy harmonogram szkolenia zostanie opracowany przez Wykonawcę z Odbiorcami Usługi, przed rozpoczęciem kursu.

6. Miejsce prowadzenia zajęć: sale dydaktyczne wyznaczone przez Odbiorców Usług odpowiednio w: Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu ul. Sobieskiego 36 (część 1 zamówienia), J.W. 1641 w Inowrocławiu ul. Jacewska 73 (część 2 zamówienia).

7. Liczebność grup kursowych: maksymalnie 15 osób w każdej grupie.

8. Rygor dydaktyczny: po zakończeniu kursu słuchacze zdawać będą egzamin resortowy prowadzony przez Komisję Egzaminacyjną Języków Obcych Wojsk Lądowych.

9. Podstawą realizacji szkolenia językowego jest obowiązujący program kształcenia: „Ramowy i szczegółowy program nauczania języka angielskiego w Wojskach Lądowych. Poziom podstawowy (SPJ 1111)” – DWLąd Wewn. 145/2009, „Ramowy i szczegółowy program nauczania języka angielskiego w Wojskach Lądowych. Poziom średnio zaawansowany (SPJ 2222)”.

10. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

11. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust.1 pkt 6 ustawy.

IV. OPIS CZĘŚCI ZAMÓWIENIA

Przedmiot zamówienia został podzielony na 2 części zamówienia:

Część 1 zamówienia – szkolenie z języka angielskiego dla Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu w łącznym wymiarze 1728 godzin dydaktycznych (po 45 min. każda),

Część 2 zamówienia – szkolenie z języka angielskiego dla J.W. 1641 Inowrocław w łącznym wymiarze 666 godzin dydaktycznych (po 45 min. każda).

Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub dwie części zamówienia.

V. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

- część 1 zamówienia (CSAiU) – kurs stacjonarny w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r.,

- część 2 zamówienia (J.W. 1641 Inowrocław) – kurs stacjonarny w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r.,
kurs doskonalący w terminie 01.09.2014 r. – 19.09.2014 r.

VI. OPIS WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW

1. O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

1.1. spełniają warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy, tj.

a) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania

Zamawiający odstępuje od określania szczegółowego warunku w tym zakresie.

Spełnienie warunku ocenione zostanie na podstawie złożonego oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 5 do SIWZ).

b) posiadają wiedzę i doświadczenie

Zamawiający uzna spełnienie tego warunku, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, minimum jedną główną usługę w wymiarze co najmniej 400 godzin lekcyjnych, odpowiadającą swoim rodzajem usługom stanowiącej przedmiot zamówienia, tj. przeprowadzenie zajęć z języka angielskiego w jednostkach wojskowych lub innych instytucjach MON, z podaniem wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których usługi zostały wykonane. Wykonawca obowiązany jest do załączenia dowodów potwierdzających, że te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie np. poświadczenie. W odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie to powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

UWAGA: Usługa wykazana w zakresie jednej z części zamówienia nie może zostać wykazana w zakresie innej części zamówienia. Jeśli Wykonawca składa ofertę na obie części zamówienia, musi wykazać co najmniej dwie usługi główne spełniające powyższe wymogi.

W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych, wartość wykonanej usługi do dnia wydania poświadczenia należytego wykonania, musi być wystarczająca do wykazania spełnienia warunku.

Za usługi tego samego rodzaju Zamawiający uzna usługi tożsame z przedmiotem zamówienia, tj. usługa szkolenia z języka angielskiego w jednostkach wojskowych lub innych instytucjach MON.

Spełnienie warunku ocenione zostanie na podstawie złożonego oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 5 do SIWZ) i odpowiednich dokumentów wymienionych w rozdziale VII pkt 1b SIWZ.

c) dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia

Zamawiający uzna spełnienie tego warunku, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje (będzie dysponował) wymaganą liczbą lektorów (dla części 1 zamówienia – co najmniej 6 lektorów, oraz dla części 2 zamówienia – co najmniej 4 lektorów) posiadających obowiązkowo dyplom minimum licencjata języka angielskiego, kwalifikacje pedagogiczne oraz minimum 12-miesięczny staż w zawodzie lektora / nauczyciela języka angielskiego.

UWAGA: Lektor wykazany w zakresie jednej z części zamówienia nie może zostać wykazany w zakresie innej części zamówienia. Jeśli Wykonawca składa ofertę na dwie części zamówienia, musi dysponować co najmniej 10 lektorami spełniającymi powyższe wymogi.

Spełnienie warunku ocenione zostanie na podstawie złożonego oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 5 do SIWZ) i odpowiednich dokumentów wymienionych w rozdziale VII pkt 1c SIWZ.

d) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej pozwalającej na realizację zamówienia

Zamawiający odstępuje od określania szczegółowego warunku w tym zakresie.

Spełnienie warunku ocenione zostanie na podstawie złożonego oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 5 do SIWZ).

1.2. nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach,

o których mowa w art. 24 ust. 1 i 2 Ustawy.

1.3. spełniają warunek posiadania certyfikatu jakości w zakresie nauki języków obcych, wystawionego przez niezależną instytucję auditującą (przykładowo: certyfikat ISO 9001, PASE, EAQUALS, akredytacja Kuratorium Oświaty).

2. Wykonawca jest zobowiązany wykazać nie później niż na dzień składania ofert, spełnienie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy i brak podstaw do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy.

3. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. Przepisy art. 23 ustawy i zapisy SIWZ dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zamówienia.

4. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia warunki określone w pkt 1.1. muszą być spełnione łącznie przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, natomiast warunek niepodlegania wykluczeniu z postępowania, o którym mowa w pkt 1.2. musi być spełniony przez każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

5. Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń i dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu, lub którzy nie złożyli pełnomocnictw, albo którzy złożyli wymagane przez Zamawiającego oświadczenia i dokumenty zawierające błędy lub którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie Zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert.

6. Ocena spełniania ww. warunków dokonana zostanie w oparciu o informacje zawarte w dokumentach i oświadczeniach zawartych w ofercie, wyszczególnionych w pkt VII SIWZ.

7. Niewykazanie spełniania warunków udziału w postępowaniu stanowi podstawę do wykluczenia Wykonawcy i odrzucenia oferty.

VII. WYKAZ OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU, BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA ORAZ POTWIERDZENIA, ŻE OFEROWANE USŁUGI ODPOWIADAJĄ WYMAGANIOM OKREŚLONYM PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO

1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu do oferty należy załączyć:

a) oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt 1 - 4 Ustawy, wg wzoru określonego w Załączniku nr 5 do SIWZ.

b) wykaz głównych usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów, że zostały lub są wykonywane należycie, wg wzoru określonego w Załączniku nr 3a i 3b do SIWZ.

UWAGA: W przypadku, gdy podmiotem, na rzecz którego została wykonana usługa wymieniona w wykazie jest Zamawiający, tj. JW 4620 w Toruniu, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów potwierdzających należyte wykonanie usługi.

c) wykaz osób (lektorów), które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, oraz informacją o podstawie dysponowania tymi osobami – według wzoru stanowiącego Załącznik nr 4 do SIWZ .

2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1, do oferty muszą być dołączone następujące dokumenty:

a) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, wg wzoru określonego w Załączniku nr 6 do SIWZ.

b) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

3. W celu potwierdzenia, że oferowane usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Wykonawca jest zobowiązany załączyć do oferty dokument potwierdzający posiadanie certyfikatu jakości w zakresie nauki języków obcych, wystawionego przez niezależną instytucję auditującą (przykładowo: certyfikat ISO 9001, PASE, EAQUALS, akredytacja Kuratorium Oświaty).

Obowiązek posiadania powyższego certyfikatu jakości dotyczy również podwykonawców wskazanych przez Wykonawcę do realizowania części zamówienia (certyfikat należy załączyć do oferty).

4. Wykonawca, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania przedmiotu zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, poprzez przedstawienie w ofercie następujących dokumentów:

a) pisemnego zobowiązania tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia (określających w szczególności: zakres i sposób wykorzystania zasobów, charakter stosunku jaki będzie łączył Wykonawcę z tym podmiotem, zakres i okres udziału tego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia),

b) jeżeli w/w podmioty będą uczestniczyć w realizacji części zamówienia, oprócz dokumentu wskazanego w pkt a). , Wykonawca zobowiązany jest załączyć do oferty dokumenty dotyczące tych podmiotów w zakresie wymaganym od Wykonawcy, określonym w pkt 2.

5. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu określonego w pkt 2b składa dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, na zasadach określonych w Rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. 2013 poz. 231).

6. W przypadku oferty składanej przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, dokumenty potwierdzające, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania składa każdy z Wykonawców oddzielnie.

7. Pozostałe dokumenty:

a) w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia przez kilku Wykonawców, zobowiązani oni są do dostarczenia dokumentu upoważniającego wybranego pełnomocnika do ich reprezentowania zgodnie z art. 23 ustawy, określając zakres udzielonego pełnomocnictwa i podpisanego przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawców,

b) wykaz części zamówienia, której wykonanie zostanie powierzone podwykonawcom – jeżeli dotyczy,

c) lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej.

8. Wszystkie dokumenty, które nie są dokumentami wytworzonymi przez Wykonawcę, mogą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

9. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, należy przedstawić Zamawiającemu pełnomocnictwo, określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy. W przypadku złożenia kserokopii, pełnomocnictwo musi być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez pełnomocnika.

10. Wykonawca składa wszystkie dokumenty w języku polskim, a sporządzone w języku obcym wraz z tłumaczeniem na język polski. Tłumaczenie musi być poświadczone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

VIII. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, A TAKŻE WSKAZANIE OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI

1. Zamawiający dopuszcza wszystkie ustawowe formy wzajemnego porozumiewania się oraz przekazywania dokumentów za wyjątkiem drogi elektronicznej, z zastrzeżeniem – jeżeli w złożonej ofercie brak jest numeru faksu, Zamawiający przesyła Wykonawcy pisma na podany w ofercie adres mailowy.

2. Wszelka korespondencja, związana z przedmiotem zamówienia, prowadzona jest w języku polskim i kierowana na adres Zamawiającego, wskazany w pkt I niniejszej specyfikacji.

3. Wszelkie informacje dotyczące postępowania przetargowego Zamawiający będzie publikował na własnej stronie internetowej – www.12wog.pl.

4. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje faksem lub drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdzi fakt ich otrzymania.

5. Domniemywa się, iż pismo wysłane przez Zamawiającego na numer faksu lub adres poczty elektronicznej podanej przez Wykonawcę w ofercie zostało doręczone w sposób umożliwiający zapoznanie się Wykonawcy z treścią pisma, chyba że Wykonawca wezwany przez Zamawiającego do potwierdzenia otrzymania oświadczenia, wniosku, zawiadomienia lub informacji w sposób określony w pkt VIII.4 SIWZ, oświadczy iż ww. wiadomości nie otrzymał.

6. Zamawiający przyjmuje wszelkie pisma i faksy w godzinach urzędowania, tj. od 7:00 do 15:00 w dni robocze od poniedziałku do piątku.

7. Pracownikiem Zamawiającego, upoważnionym do bezpośredniego kontaktowania się z Wykonawcami jest p. Karolina GLIŃSKA, tel. 56 653 38 24.

IX. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

X. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

1. Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 30 dni.
2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

XI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWYWANIA OFERT

1. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
2. Ofertę należy złożyć w terminie i miejscu określonym w rozdz. XII, na formularzu oferty (Załącznik nr 2 do SIWZ). Do oferty należy dołączyć oświadczenia i dokumenty wymienione w rozdziale VII SIWZ.
3. Ofertę należy przygotować zgodnie z wymogami zawartymi w niniejszej SIWZ w języku polskim, w formie pisemnej i zwartej, na papierze przy użyciu nośnika pisma nieulegającego usunięciu bez pozostawienia śladów. Wszelkie pisma sporządzone w językach obcych muszą być przetłumaczone na język polski. Podczas oceny ofert Zamawiający będzie opierał się na tekście przetłumaczonym.
4. Oferta musi być podpisana przez osoby upoważnione do reprezentowania firmy zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy, określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie właściwym dla formy organizacyjnej Wykonawcy.
5. Wszystkie strony oferty oraz wszelkie miejsca, w których Wykonawca naniósł zmiany muszą być parafowane przez osoby określone w pkt 4. Wszystkie strony oferty wraz z załącznikami powinny być ponumerowane.
6. Za podpisany dokument uznaje się dokument opatrzony pieczęcią imienną i podpisem lub czytelnym podpisem osób określonych w pkt 4.
7. Oferta musi być złożona w jednym egzemplarzu w nieprzejrzystej i zamkniętej kopercie lub opakowaniu, zabezpieczającym jej nienaruszalność do terminu otwarcia ofert. Kopertę (opakowanie) należy opatrzyć:
 - a) napisem - **Oferta** i tytułem lub oznaczeniem postępowania, który będzie dostatecznie wyróżniał ofertę spośród innej korespondencji wpływającej do Zamawiającego;
 - b) nazwą i adresem Wykonawcy (lub odciskiem pieczęci);
 - c) napisem - **Nie otwierać przed dniem (wpisać datę określoną w rozdz. XII pkt 5).**

Oferty nieopakowane i nieoznaczone w ww. sposób mogą nie być brane pod uwagę podczas otwarcia ofert. Brak adnotacji na opakowaniu dotyczącej Wykonawcy może uniemożliwić Zamawiającemu wycofanie lub zwrot oferty.

XII. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

1. Za złożenie oferty w miejscu i terminie określonym w pkt 2 i 3 oraz właściwy stan opakowania i zabezpieczenia ponosi odpowiedzialność Wykonawca, który na własne ryzyko i własną odpowiedzialność dokonuje wyboru sposobu dostarczenia oferty do Zamawiającego. Za nieterminowe złożenie oferty oraz naruszony stan opakowania Zamawiający nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności.
2. Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego:

JEDNOSTKA WOJSKOWA 4620, 87–100 Toruń, ul. Okólna 37, w Kancelarii Jawnej w bud. nr 97, pok. nr 11, w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.00 do 15.00 lub przesłać pocztą na adres Zamawiającego.

3. Termin składania ofert upływa w dniu **21-08-2014 r. o godzinie 09.30** – dotyczy to również ofert złożonych

inaczej niż osobiście.

4. Zamawiający zwróci niezwłocznie ofertę, która została złożona po terminie.

5. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, w budynku nr 98 w gabinecie Dowódcy Jednostki Wojskowej 4620, w dniu **21-08-2014 r. o godzinie 10.00.**

UWAGA: na terenie JW 4620 obowiązuje system przepustek wydawanych każdorazowo na Biurze Przepustek. Osoby chcące osobiście złożyć ofertę lub wziąć udział w otwarciu ofert powinny uwzględnić czas potrzebny na uzyskanie przepustki. Za datę wpłynięcia oferty uznaje się datę i godzinę zarejestrowania oferty w Kancelarii Jawnej.

XIII. OPIS SPOSOBU OBLICZANIA CENY

1. Cena odpowiada definicji określonej w art. 2 pkt 1 Ustawy.

2. Cena oferty w każdej części stanowi sumę iloczynów cen jednostkowych za godzinę dydaktyczną szkolenia oraz liczby godzin programowych.

Cena oferty stanowi podstawę oceny i porównania ofert w poszczególnych częściach.

3. Cena oferty musi zawierać wszystkie koszty związane z wykonaniem zamówienia i spełnieniem warunków określonych przez Zamawiającego. Tak określona cena stanowić będzie podstawę oceny i porównania ofert (oddzielnie dla każdej części).

4. Cena musi być podana w złotych polskich (PLN) za pomocą cyfr i słownie (po zaokrągleniu do pełnych groszy), jak określono w formularzu ofertowym.

5. Środki na przedmiotową usługę pochodzą w 100% ze środków publicznych w rozumieniu ustawy o finansach publicznych, w związku z czym są objęte stawką zwolnioną VAT zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 29c ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 r. ze zm.

6. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.

7. Cena w czasie obowiązywania umowy jest stała. Wynagrodzenie nie ulegnie zmianie w czasie trwania umowy.

XIV. INFORMACJE DOTYCZĄCE WALUT OBCYCH, W JAKICH MOGĄ BYĆ PROWADZONE ROZLICZENIA MIĘDZY ZAMAWIAJĄCYM A WYKONAWCĄ

Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone wyłącznie w złotych polskich bez względu na uwarunkowania Wykonawcy.

XV. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW ORAZ SPOSOBU OCENY OFERT

1. Po stwierdzeniu ważności złożonej oferty jedynym kryterium wyboru jest jej **cena**.

2. Za kryterium cenowe X przyznane będą punkty od 1 do 100 wg zasady:

$$X = \frac{C_n}{C_b} \times 100$$

gdzie: C_n – najniższa zaoferowana cena; C_b – cena badana;

3. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta otrzyma największą liczbę punktów.

XVI. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO

1. Podmioty występujące wspólnie mają obowiązek dostarczenia umowy regulującej ich współpracę.

2. Przedstawienie Zamawiającemu kserokopii dokumentów potwierdzających wykształcenie, kwalifikacje i doświadczenie zawodowe lektorów przewidzianych do prowadzenia zajęć.

XVII. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

XVIII. ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO TREŚCI ZAWIERANEJ UMOWY

Warunki umowy zawarto w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 7 do SIWZ.

XIX. PODWYKONAWCY

1. Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę w ofercie części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom.

2. Brak informacji, o której mowa w pkt 1, będzie uznany za stwierdzenie samodzielnego wykonania zamówienia przez Wykonawcę, który złoży ofertę.

XX. POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE AUKCJI ELEKTRONICZNEJ

Zamawiający nie przewiduje zastosowania aukcji elektronicznej.

XXI. WYSOKOŚĆ ZWROTU KOSZTÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.

XXII. INNE POSTANOWIENIA

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w zakresie:

1.1. zmiany podwykonawcy uczestniczącego w realizacji umowy, pod warunkiem, że Wykonawca wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu nie powoływał się na potencjał tego podwykonawcy. W przypadku powołania się na potencjał tego podwykonawcy, kolejny podwykonawca musi przedłożyć Zamawiającemu dokumenty potwierdzające spełnianie warunków w zakresie wymaganym od Wykonawcy, pod rygorem niewyrażenia przez Zamawiającego zgody na zmianę podwykonawcy,

1.2. niezależnej od Zamawiającego zmiany terminu, wynikającej z potrzeb Sił Zbrojnych,

1.3. zmiany (zmniejszenia) zakresu zamówienia wynikającego z potrzeb Sił Zbrojnych.

Wszelkie inne zmiany lub uzupełnienia do niniejszej umowy wymagają zachowania pisemnej formy, uzgodnionego i podpisanego przez strony aneksu pod rygorem jej nieważności.

XXIII. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY W TOKU POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:

1) opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;

2) wykluczenia Odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;

3) odrzucenia oferty Odwołującego.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Pozostałe informacje dotyczące środków ochrony prawnej znajdują się w Dziale VI ustawy.

Załącznik nr 1a do SIWZ/umowy

CZEŚĆ I

SZKOLENIE STACJONARNE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO
DLA CENTRUM SZKOLENIA ARTYLERII I UZBROJENIA W TORUNIU

1. Wykonawca przeprowadzi zajęcia z języka angielskiego w trzech grupach szkoleniowych kursu stacjonarnego na poziomie podstawowym w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r., w wymiarze 576 godzin lekcyjnych dla każdej grupy.
2. Uczestnicy kursu zostaną należycie przygotowani do zdania egzaminu resortowego wg normy STANAG 6001 na poziomie odpowiednim dla danego kursu.
3. Zajęcia prowadzone będą od godziny 8.00 do 13.10 i / lub do 14.00, tj. po 6 i / lub 7 godzin dydaktycznych dziennie, każda po 45 minut, od poniedziałku do piątku, a w razie potrzeby również w soboty. Zajęcia prowadzone będą w tzw. blokach lekcyjnych po 70, 65, 45 minut, które w skali dnia odpowiadają 6 lub 7 tradycyjnym godzinom lekcyjnym.
4. Prowadzenie zajęć odbywać się będzie zgodnie z „Rozkładem zajęć” i określonym czasem godzinowym.
5. Wykonawca wyznaczy do prowadzenia zajęć w każdej grupie po dwóch lektorów, tak aby żaden lektor nie prowadził zajęć w pozostałych dwóch grupach szkoleniowych (do wspólnego prowadzenia zajęć / dzielenia się zajęciami w danej grupie szkoleniowej w systemie każdego dnia inna osoba – naprzemiennie), posiadających dyplom magistra filologii angielskiej lub dyplom licencjacki języka angielskiego, kwalifikacje pedagogiczne oraz co najmniej 12-miesięczny staż zawodowy. W sumie **6 różnych lektorów**.
6. Z każdej pary lektorów przypisanych do danej grupy szkoleniowej zostanie wyznaczony „starszy lektor” odpowiedzialny za prowadzenie dokumentacji, dyscyplinę i organizację zajęć oraz osiągnięte wyniki.
7. Wykonawca wyznaczy również tzw. „lektora awaryjnego”, który w razie długotrwałej nieobecności jednego z lektorów zasadniczych poprowadzi zajęcia w zastępstwie. Ww. „lektor awaryjny” musi spełniać wymagania zawarte w pkt 5.
8. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu przed podpisaniem umowy kserokopie dokumentów potwierdzających posiadanie przez lektorów wykształcenia i kwalifikacji wymienionych w pkt 5.
9. Lektorzy prowadzić będą następującą dokumentację szkoleniową:
 - Konspekty zajęć,
 - Dziennik lekcyjny.
10. „Starszy lektor” każdej grupy szkoleniowej przedstawi Kierownikowi ODZJO konspekty do zajęć do zatwierdzenia najpóźniej w przeddzień zajęć.
11. „Starszy lektor” zobowiązany będzie do przygotowywania „Comiesięcznej Opisowej Oceny Postępów Słuchacza” w dwóch egzemplarzach na każdego słuchacza w swojej grupie szkoleniowej za każdy miniony miesiąc szkolenia i przekazania jednego egzemplarza słuchaczowi a drugiego Kierownikowi ODZJO, w terminie do 5. każdego miesiąca.

12. Lektorzy wyznaczeni do prowadzenia zajęć obowiązkowo wezmą udział w instruktażu dotyczącym realizacji kursu w dniu **28.08.2013 r.** o godz. **10.00** w Ośrodku Doskonalenia Znajomości Języków Obcych CSAiU (w toku postępowania data instruktażu może ulec zmianie).
13. Każda nieusprawiedliwiona nieobecność lektora skutkować będzie jego wykluczeniem z realizacji zamówienia, utratą wynagrodzenia należnego Wykonawcy za okres nieobecności i zapłatą kary umownej określonej w umowie. Zaległe zajęcia będą odpracowane w innym terminie wskazanym przez Kierownika ODZJO.
14. Kierownik ODZJO zapewni dla realizacji przedmiotu zamówienia sale wykładowe, pokój dla lektorów, dostęp do kserokopiarek oraz papier „ksero”.
15. Wykonawca zabezpieczy:
 - odtwarzacz CD do prowadzenia zajęć oraz materiały audiowizualne (dla każdej grupy szkoleniowej).
 - podręczniki English File III edition dla słuchaczy.
16. Ilość grup szkoleniowych i / lub ilość godzin dydaktycznych może ulec zmianie. Odbiorca usługi zastrzega sobie całkowite lub częściowe odwołanie grup szkoleniowych przez rozpoczęciem szkolenia oraz wprowadzanie zmian do Rozkładu zajęć, o którym mowa w pkt 4.
17. Zamawiający zastrzega, że z przyczyn wynikających z potrzeb Sił Zbrojnych termin realizacji kursu lub poziom zaawansowania grup szkoleniowych kursu może ulec zmianie.
18. W razie wystąpienia okoliczności wynikających z potrzeb Sił Zbrojnych a niemożliwych do przewidzenia przez Zamawiającego, może nastąpić całkowite odwołanie grup szkoleniowych przed rozpoczęciem szkolenia.
19. Za zmiany zawarte w punktach 16 -18 Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności, a Wykonawca nie może domagać się rekompensaty finansowej. W takim przypadku Wykonawcy przysługiwać będzie wynagrodzenie należne za wykonaną część umowy.

CZEŚĆ II

SZKOLENIE STACJONARNE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

DLA J.W. 1641 INOWROCŁAW

1. Wykonawca przeprowadzi zajęcia z języka angielskiego w jednej grupie szkoleniowej stacjonarnego kursu języka angielskiego na poziomie 1 (podstawowym), w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r., w wymiarze 576 godzin dydaktycznych.
2. Zajęcia zostaną przeprowadzone zgodnie z obowiązującym programem kształcenia na poziomie 1 - „Ramowy i Szczegółowy Program Nauczania Języka Angielskiego w Wojskach Lądowych”; poziom podstawowy (SPJ 1111 wg STANAG 6001) – DWLąd Wewn. 145/2009.
3. Uczestnicy kursu zostaną należycie przygotowani do zdania egzaminu resortowego wg normy STANAG 6001 na poziomie pierwszym.
4. Zajęcia prowadzone będą zgodnie z „Planem Kursu” od godziny 8.20 do 13.40 i/lub do 14.30, tj. po 6 i/lub 7 godzin dydaktycznych dziennie, każda po 45 minut, od poniedziałku do piątku, a w razie potrzeby również w soboty.
5. Wykonawca wyznaczy do prowadzenia zajęć co najmniej dwóch lektorów (do wspólnego prowadzenia zajęć / dzielenia się zajęciami w grupie szkoleniowej) posiadających dyplom magistra filologii angielskiej lub dyplom licencjacki języka angielskiego, kwalifikacje pedagogiczne oraz co najmniej 12-miesięczny staż zawodowy.
6. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu przed podpisaniem umowy kserokopie dokumentów potwierdzających posiadanie przez lektorów wykształcenia i kwalifikacji wymienionych w pkt 5.
7. Wykonawca zobowiązany będzie do rzetelnego i starannego prowadzenia dokumentacji szkoleniowej kursu:
 - konspekty zajęć;
 - dziennik lekcyjny;
8. Lektorzy Wykonawcy prowadzący zajęcia przedstawią nieetatowemu kierownikowi kursu w ustalonym terminie do zatwierdzenia dokumentację szkoleniową wymienioną w punkcie 7.
9. Wyznaczony lektor przygotowuje „Comiesięczną Opisową Ocenę Postępów Słuchacza” w dwóch egzemplarzach, na każdego słuchacza w swojej grupie szkoleniowej, za każdy miniony miesiąc szkolenia i przekazuje jeden egzemplarz słuchaczowi, drugi Nieetatowemu Kierownikowi Kursu, w terminie do 5-go każdego miesiąca.
10. Wyznaczony lektor przygotowuje sprawozdanie tygodniowe z kursu za każdy miniony tydzień szkolenia i przekazuje Nieetatowemu Kierownikowi Kursu, w każdy poniedziałek do godz. 10.00.
11. Wykonawca przeprowadzi ewentualny sprawdzian poprawkowy i komisyjny dla słuchaczy, którzy podczas sprawdzianów weryfikacyjnych nie uzyskali minimum programowego.
12. Lektorzy powinni posiadać umiejętność korzystania z platformy e-learning.

13. Lektorzy wyznaczeni do prowadzenia zajęć przed rozpoczęciem kursu obowiązkowo wezmą udział w instruktażu w sekcji szkoleniowej 56. BLWL dotyczącym realizacji kursu.
14. Każda nieusprawiedliwiona nieobecność lektora skutkować będzie jego wykluczeniem z realizacji zamówienia, utratą wynagrodzenia należnego Wykonawcy za okres nieobecności i zapłatą kary umownej określonej w umowie. Zaległe zajęcia będą odpracowane w innym terminie wskazanym przez nieetatowego kierownika kursu.
15. Dowódca J.W. 1641 Inowrocław zapewnia salę wykładową oraz sprzęt audiowizualny do prowadzenia zajęć. Pozostałe materiały do prowadzenia zajęć (papier ksero, materiały piśmienne dla lektorów, kserokopie materiałów dydaktycznych, materiały audiowizualne) zapewni Wykonawca we własnym zakresie.
16. Wykonawca zabezpieczy podręcznik English File III edition dla wszystkich słuchaczy.
17. Zamawiający zastrzega, że z przyczyn wynikających z potrzeb Sił Zbrojnych termin realizacji kursu może ulec zmianie.
18. W razie wystąpienia okoliczności wynikających z potrzeb Sił Zbrojnych a niemożliwych do przewidzenia przez Zamawiającego, może nastąpić całkowite odwołanie kursu przed rozpoczęciem szkolenia.
19. Za zmiany zawarte w punktach 17 -18 Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności, a Wykonawca nie może domagać się rekompensaty finansowej. W takim przypadku Wykonawcy przysługiwać będzie wynagrodzenie należne za wykonaną część umowy.

SKOLENIE DOSKONALĄCE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO
DLA J.W. 1641 W INOWROCŁAWIU

1. Wykonawca przeprowadzi zajęcia z języka angielskiego w łącznym wymiarze 90 godzin lekcyjnych w trzech grupach szkoleniowych doskonalącego kursu języka angielskiego na poziomie 1 (podstawowym), 2 (średnio zaawansowanym) i 3 (zaawansowanym) w terminie 01.09.2014 r. – 19.09.2014 r. po 30 godzin lekcyjnych w każdej grupie.
2. Zajęcia zostaną przeprowadzone zgodnie z planami kursów opracowanymi na podstawie Ramowych Programów Nauczania Języka Angielskiego opracowanych w oparciu o porozumienie standaryzacyjne STANAG 6001.
3. Zajęcia zostaną przeprowadzone w celu utrzymania właściwej kondycji językowej i ukierunkowane zostaną na doskonalenie zdolności (umiejętności) mówienia oraz poszerzenia wiedzy z zakresu słownictwa stosowanego podczas ćwiczeń w międzynarodowym środowisku wojskowym.
4. Zajęcia prowadzone będą od godz. 8:20 do godz. 14:30, po 6 godzin lekcyjnych dziennie, po dwie godziny w każdej grupie, każda po 45 minut, od poniedziałku do piątku.
5. Wykonawca zobowiązany będzie do rzetelnego i starannego prowadzenia dokumentacji szkoleniowej kursu:
 - konspekty zajęć;
 - dziennik lekcyjny.

6. Lektorzy Wykonawcy prowadzący zajęcia w ustalonym terminie przedstawią nieetatowemu kierownikowi kursu do zatwierdzenia dokumentację szkoleniową wymienioną w pkt 5.
7. Prowadzenie zajęć odbywać się będzie zgodnie z „Rozkładem zajęć” i określonym czasem godzinowym.
8. Wykonawca wyznaczy do prowadzenia zajęć dwóch lektorów (do wspólnego prowadzenia zajęć / dzielenia się zajęciami w grupie szkoleniowej) posiadających dyplom magistra filologii angielskiej lub dyplom licencjacki języka angielskiego, kwalifikacje pedagogiczne oraz co najmniej 12-miesięczny staż zawodowy.
9. Lektorzy powinni posiadać umiejętność korzystania z platformy e-learning.
10. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu przed podpisaniem umowy kserokopie dokumentów potwierdzających posiadanie przez lektorów wykształcenia i kwalifikacji wymienionych w pkt 8.
11. Lektorzy wyznaczeni do prowadzenia zajęć przed rozpoczęciem kursu obowiązkowo wezmą udział w instruktażu w sekcji szkoleniowej 56. BLWL dotyczącym realizacji kursu.
12. Każda nieusprawiedliwiona nieobecność lektora skutkować będzie jego wykluczeniem z realizacji zamówienia, utratą wynagrodzenia należnego Wykonawcy za okres nieobecności i zapłatą kary umownej określonej w umowie. Zaległe zajęcia będą odpracowane w innym terminie wskazanym przez nieetatowego kierownika kursu.
20. Dowódca J.W. 1641 Inowrocław zapewnia salę wykładową oraz sprzęt audiowizualny do prowadzenia zajęć. Pozostałe materiały do prowadzenia zajęć (papier ksero, materiały piśmienne dla lektorów, kserokopie materiałów dydaktycznych, materiały audiowizualne) zapewni Wykonawca we własnym zakresie.
21. Zamawiający zastrzega, że z przyczyn wynikających z potrzeb Sił Zbrojnych termin realizacji kursu lub poziom zaawansowania grup szkoleniowych kursu może ulec zmianie.
22. W razie wystąpienia okoliczności wynikających z potrzeb Sił Zbrojnych a niemożliwych do przewidzenia przez Zamawiającego, może nastąpić całkowite odwołanie grup szkoleniowych przed rozpoczęciem szkolenia.
23. Za zmiany zawarte w punktach 21 -22 Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności, a Wykonawca nie może domagać się rekompensaty finansowej. W takim przypadku Wykonawcy przysługiwać będzie wynagrodzenie należne za wykonaną część umowy.

Załącznik nr 2 do SIWZ

WYKONAWCA
Pieczęć Wykonawcy

FORMULARZ OFERTOWY

w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na

SZKOLENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO WG WYMOGÓW NORMY STANAG 6001

Firma

z siedzibą (adres, kod, miejscowość)

NIP REGON

tel. fax.

adres poczty elektronicznej:

Zobowiązuje się do wykonania przedmiotu zamówienia opisanego w SIWZ zgodnie z niniejszą ofertą:

Część 1 – Szkolenie z języka angielskiego dla Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu

Cena oferty za **1728 godzin dydaktycznych** szkolenia językowego: zł.

(słownie złotych: zł.)

Stawka VAT – **zw.**

przy zastosowaniu cen jednostkowych:

Nazwa kursu	Liczba godzin dydaktycznych	Cena jednostkowa za 1 godz. dydaktyczną	Wartość brutto (liczba godzin x cena jednostkowa)
Szkolenie stacjonarne z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy 3 grupy	1728		
Cena oferty:			

Osoba upoważniona do kontaktów w zakresie realizacji umowy:
(imię, nazwisko, nr telefonu)

Część 2 – Szkolenie z języka angielskiego dla J.W. 1641 w InowrocławiuCena oferty za **636 godzin dydaktycznych** szkolenia językowego: zł.

(słownie złotych:..... zł.)

Stawka VAT – **zw.**

przy zastosowaniu cen jednostkowych:

Nazwa kursu	Liczba godzin dydaktycznych	Cena jednostkowa za 1 godz. dydaktyczną	Wartość brutto (liczba godzin x cena jednostkowa)
Szkolenie stacjonarne z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	576		
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	30		
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 2 średnio zaawansowany	30		
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 3 zaawansowany	30		
Cena oferty:			

Osoba upoważniona do kontaktów w zakresie realizacji umowy:
(imię, nazwisko, nr telefonu)

UWAGA: Środki na przedmiotową usługę pochodzą w 100% ze środków publicznych w rozumieniu ustawy o finansach publicznych, w związku z czym są objęte stawką zwolnioną VAT zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 29c ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 r. ze zm.

Oświadczamy, że:

- Spełniamy wymagania zawarte w SIWZ.
- Zapoznaliśmy się ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia (w szczególności z załączonymi Opisaniami przedmiotu zamówienia) i nie wnosimy zastrzeżeń.
- Zamówienie wykonamy w terminie określonym przez Zamawiającego.
- Zapoznaliśmy się oraz uzyskaliśmy na własną odpowiedzialność i ryzyko, wszelkie istotne informacje o warunkach, w których będzie realizowany przedmiot zamówienia i zostały one uwzględnione w kalkulacji ceny oferty.
- Zapoznaliśmy się z projektem umowy (Załącznik nr 7 do SIWZ), zawartymi w nim postanowieniami i akceptujemy je. Zobowiązujemy się, w przypadku wyboru naszej oferty, do zawarcia umowy na określonych w niej warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
- Czujemy się związani niniejszą ofertą przez czas wskazany w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, tj. przez okres 30 dni, licząc od ostatecznego terminu składania ofert.
- Usługę zamierzamy wykonać sami – bez udziału podwykonawców.

(W przypadku powierzenia części zamówienia podwykonawcom, w załączeniu należy podać nazwę i adres podwykonawcy /-ów oraz wyszczególnienie części powierzonej).

8. Nasza firma nie należy do grupy kapitałowej.

(W przypadku przynależności Wykonawcy do grupy kapitałowej należy podać listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych).

.....
miejsowość

.....
data

.....
Podpis (podpisy) osób uprawnionych
do reprezentowania Wykonawcy

Załącznik nr 3a do SIWZ

**WYKAZ GŁÓWNYCH USŁUG WYKONANYCH (WYKONYWANYCH)
W OKRESIE OSTATNICH 3 LAT – w tym co najmniej 1 usługa przeprowadzenia szkolenia
z języka angielskiego w jednostkach wojskowych lub innych instytucjach MON
w wymiarze co najmniej 400 godzin lekcyjnych**

DLA 1 CZĘŚCI ZAMÓWIENIA

Lp.	Przedmiot usługi (ilość godzin) i wartość zamówienia	Nazwa i adres Zamawiającego/Odbiorcy, na rzecz którego wykonano usługę	Data wykonania

Uwaga:

Do wykazu należy załączyć dowody potwierdzające, że wskazane w wykazie usługi zostały wykonane należycie (w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane należycie).

W przypadku, gdy podmiotem, na rzecz którego została wykonana usługa wymieniona w wykazie, jest Zamawiający (tj. JW 4620 w Toruniu), Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów potwierdzających należyte wykonanie usługi

.....
miejsowość

.....
data

.....
Podpis (podpisy) osób uprawnionych
do reprezentowania Wykonawcy

**WYKAZ GŁÓWNYCH USŁUG WYKONANYCH (WYKONYWANYCH)
W OKRESIE OSTATNICH 3 LAT – w tym co najmniej 1 usługa przeprowadzenia szkolenia
z języka angielskiego w jednostkach wojskowych lub innych instytucjach MON
w wymiarze co najmniej 400 godzin lekcyjnych**

DLA 2 CZĘŚCI ZAMÓWIENIA

Lp.	Przedmiot usługi (ilość godzin) i wartość zamówienia	Nazwa i adres Zamawiającego/Odbiorcy, na rzecz którego wykonano usługę	Data wykonania

Uwaga:

Do wykazu należy załączyć dowody potwierdzające, że wskazane w wykazie usługi zostały wykonane należycie (w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane należycie).

W przypadku, gdy podmiotem, na rzecz którego została wykonana usługa wymieniona w wykazie, jest Zamawiający (tj. JW 4620 w Toruniu), Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów potwierdzających należyte wykonanie usługi

.....
miejsowość

.....
data

.....
Podpis (podpisy) osób uprawnionych
do reprezentowania Wykonawcy

Załącznik nr 4 do SIWZ

WYKAZ OSÓB, KTÓRE BĘDĄ UCZESTNICZYĆ W WYKONYWANIU ZAMÓWIENIA
z informacjami na temat ich kwalifikacji, doświadczenia i wykształcenia
(minimum licencjat języka angielskiego, kwalifikacje pedagogiczne
oraz co najmniej 12-miesięczny staż w zawodzie lektora / nauczyciela języka angielskiego), a także
zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi
osobami

Lp.	Osoba (imię i nazwisko)	Zakres wykonywanych czynności	Wykształcenie, kwalifikacje (nr dyplomu)	Doświadczenie pedagogiczne (staż zawodowy)	Podstawa dysponowania osobą przez Wykonawcę

Minimalne wymagania: dla części 1 - co najmniej 6 lektorów
dla części 2 – co najmniej 4 lektorów
Jeżeli Wykonawca składa ofertę na dwie części zamówienia, zobowiązany jest wykazać się dysponowaniem co najmniej 10 osobami spełniającymi warunki określone w SIWZ.

Wybrany Wykonawca przed podpisaniem umowy zobowiązany będzie dostarczyć Zamawiającemu kserokopie dokumentów potwierdzających wymagane w SIWZ wykształcenie, kwalifikacje i doświadczenie osób przewidzianych do realizacji zamówienia. Niedostarczenie dokumentów traktowane będzie jako uchylanie się od zawarcia umowy.

.....
miejsowość

.....
data

.....
Podpis (podpisy) osób uprawnionych
do reprezentowania Wykonawcy

Załącznik Nr 5 do SIWZ

.....
(Pieczęć Wykonawcy)

Oświadczenie

Ja, niżej podpisany/a:

.....
.....
.....

(imię i nazwisko)

reprezentując firmę:

.....
.....
.....

(nazwa i adres Wykonawcy)

oświadczam, iż spełniam warunki o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907), a w tym:

1. Posiadam uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
2. Posiadam wiedzę i doświadczenie do wykonania zamówienia;
3. Dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
4. Znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

.....
(miejsce i data)

.....

.....
podpisy osób uprawnionych
do reprezentowania Wykonawcy

Załącznik Nr 6 do SIWZ

.....
(Pieczęć Wykonawcy)

Oświadczenie

Ja, niżej podpisany/a:

.....
.....
.....

(imię i nazwisko)

reprezentując firmę:

.....
.....
.....

(nazwa i adres Wykonawcy)

oświadczam, iż nie podlegam wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907).

.....
(miejsowość i data)

.....
.....

podpisy

Załącznik nr 7 do SIWZ

Umowa Nr/2014 [projekt]

zawarta w Toruniu w dniu2014 r. pomiędzy:

JEDNOSTKĄ WOJSKOWĄ 4620 z siedzibą w Toruniu, ul. Okólna 37, 87-100 Toruń

NIP: 956-228-88-38, REGON; 340901725, zwaną dalej ZAMAWIAJĄCYM, którą reprezentuje:

Dowódca –

a

Firmą: ..., z siedzibą ..., ul. ..., ...

NIP: ..., REGON: ..., zwaną dalej WYKONAWCĄ, którą reprezentuje:

.....

poz. planu 2.11.05.01, 2.11.05.04

Umowa została zawarta w wyniku postępowania przeprowadzonego na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 ze zm.) w trybie przetargu nieograniczonego o wartości zamówienia mniejszej niż 134 tys. euro.

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem zamówienia jest **usługa szkolenia z języka angielskiego wg wymogów normy STANAG 6001**, z podziałem na dwie części zamówienia: dla słuchaczy z jednostek wojskowych w Toruniu i Inowrocławiu, zgodna z wymaganiami określonymi w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia zamieszczonym w Załącznikach nr 1a i 1b do niniejszej umowy, które stanowią jej integralną część.

2. Zakres usługi:

Nazwa kursu	Liczba grup	Liczba godz. dydaktycznych na grupę	Łączna liczba godzin dydaktycznych na kursie
Część I - dla Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu			
Szkolenie stacjonarne z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	3	576	1 728
Część II - dla J.W. 1641 w Inowrocławiu			
Szkolenie stacjonarne z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	1	576	576
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 1 podstawowy	1	30	30
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 2 średnio zaawansowany	1	30	30
Szkolenie stacjonarne doskonalące z języka angielskiego, poziom 3 zaawansowany	1	30	30

3. W trakcie szkolenia Wykonawca uczyć będzie słuchaczy czytania, mówienia, słuchania i pisania, różnicując czas na to przeznaczony w zależności od poziomu zaawansowania słuchaczy. Proces dydaktyczny winien zapewnić słuchaczom wymierne efekty w postaci znajomości języka angielskiego w czterech obowiązujących sprawnościach.
4. Wykonawca zobowiązuje się również uwzględnić w programie nauczania słownictwo wojskowe.
5. Szczegółowy harmonogram szkolenia zostanie opracowany przez Wykonawcę z Odbiorcami usługi, przed rozpoczęciem kursu.
6. Szkolenie będzie prowadzone w siedzibie Odbiorcy usługi, w grupach maksymalnie 15-osobowych.
7. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z ustalonym planem zajęć, godziny dydaktyczne po 45 minut, od poniedziałku do piątku, a w razie potrzeby również w soboty.
8. Proces kształcenia językowego zakończony będzie egzaminem wg STANAG 6001.
9. Do obowiązków Odbiorców usługi należy:
 - 9.1. przekazanie Wykonawcy programów kształcenia,
 - 9.2. wydzielenie sal do przeprowadzenia zajęć,
 - 9.3. umożliwienie stawiennictwa uczestników kursu na zajęcia, jak również terminowe ich przybycie,
 - 9.4. przedstawienie Wykonawcy szczegółowych wykazów dni kształceniowych, samokształceniowych oraz dyspozycyjnych i wolnych.
10. Zamawiający oraz Odbiorca usługi zastrzegają sobie prawo zgłaszania wniosków oraz opiniowania zasadności dokonywania zmian w składzie zespołu realizującego przedmiot umowy.

§ 2

TERMIN I MIEJSCE REALIZACJI UMOWY

1. Termin realizacji zamówienia:
 - część 1 zamówienia (CSAiU) – kurs stacjonarny w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r.,
 - część 2 zamówienia (J.W. 1641 Inowrocław) – kurs stacjonarny w terminie 01.09.2014 r. – 21.01.2015 r.,
 - kurs doskonalący w terminie 01.09.2014 r. – 19.09.2014 r.,
 z tym że umowa obowiązuje od dnia jej podpisania.
2. Miejsce realizacji umowy: sale dydaktyczne wyznaczone przez Odbiorców usług odpowiednio w: Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu, ul. Sobieskiego 36 (część 1 zamówienia), 56 Bazie Lotniczej WL w Inowrocławiu, ul. Jacewska 73 (część 2 zamówienia).

§ 3

WARTOŚĆ UMOWY

1. Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 przysługuje zapłata na ogólną kwotę zł. (słownie złotych:)
- w tym:
 - a) w zakresie 1 części zamówienia - zł. (słownie złotych:),
 - b) w zakresie 2 części zamówienia - zł. (słownie złotych:).
 Środki na przedmiotową usługę pochodzą w 100% ze środków publicznych w rozumieniu ustawy o finansach publicznych, w związku z czym są objęte stawką zwolnioną VAT zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 29c ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 r. ze zm.
2. Wysokość wynagrodzenia za jedną godzinę dydaktyczną (45 min.) wynosi zł.

3. Cena usługi obejmuje wszystkie koszty związane z jej realizacją i jest stała przez okres obowiązywania umowy.

§ 4. WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Zapłata wynagrodzenia należnego Wykonawcy następować będzie po zakończeniu każdego miesiąca szkolenia w oparciu o wykaz przeprowadzonych zajęć w danym miesiącu i stawkę za godzinę dydaktyczną w wysokości określonej w § 3 pkt 2. Wykaz podpisany przez przedstawicieli Wykonawcy i Odbiorcy usługi, Wykonawca dołącza do faktury.
2. Zapłata należności, o której mowa w pkt 1, nastąpi w formie przelewu z rachunku Zamawiającego na rachunek bankowy Wykonawcy umieszczony na fakturze, w terminie do 30 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego. Termin zapłaty uważa się za zachowany, jeżeli obciążenie rachunku dłużnika nastąpi najpóźniej w ostatnim dniu płatności.
3. W przypadku niedopełnienia wymagań określonych w pkt 1, Zamawiający wstrzyma się od zapłaty całości lub części należności do czasu uzupełnienia dokumentów i skorygowania faktury, przy czym termin zapłaty liczy się od dnia ich uzupełnienia bądź daty dostarczenia skorygowanej faktury.
4. Zamawiający oraz Odbiorca usługi zastrzegają sobie możliwość odwołania lub przesunięcia zajęć w określonych dniach na inny termin. O okolicznościach tych Wykonawca zostanie powiadomiony pisemnie przez kierownika kursu. W przypadku odwołania zajęć lub kursu suma jednostek lekcyjnych ulegnie odpowiedniemu zmniejszeniu, a Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu.

§ 5. KARY UMOWNE

1. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do naprawienia szkód wynikłych z niewykonania lub nienależytego wykonania swoich zobowiązań wynikających z umowy. Strony ustalają odpowiedzialność odszkodowawczą w formie kar umownych.
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych wyłącznie od Zamawiającego kwotę równą 15 % wartości niezrealizowanej części umowy.
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną wynikłą z niewykonania lub nienależytego wykonania umowy w wysokości:
 - 3.1. 15 % wartości niezrealizowanej umowy, gdy Zamawiający odstąpi od umowy lub jej części, względnie rozwiąże ją ze skutkiem natychmiastowym z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca, lub gdy Wykonawca odstąpi od umowy lub jej części, względnie ją rozwiąże ze skutkiem natychmiastowym z powodów leżących po jego stronie;
 - 3.2. karę w wysokości 100,00 zł. za każdą godzinę nieobecności lektora na zajęciach, a ponadto Wykonawca traci prawo do wynagrodzenia za ten czas.
4. Jeżeli kara umowna z któregośkolwiek tytułu wymienionego w umowie nie pokrywa poniesionej szkody, to strona, która poniosła szkodę, może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, dokumentując swoje roszczenie wyliczeniem rzeczywiście poniesionych szkód oraz ich ścisłym związkiem z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem danego zobowiązania umownego przez stronę drugą.
5. Ustanowione w umowie odszkodowania na ogólnych zasadach lub w formie kar pieniężnych oraz uregulowanie tych odszkodowań lub kar przez Wykonawcę jako odpowiedzialnego za niedopełnienie postanowień umowy, nie zwalnia Wykonawcy z wykonania zobowiązań wynikających z umowy.

6. Kara umowna powinna być zapłacona przez Stronę, która naruszyła postanowienia umowy, w terminie 30 dni od daty wystąpienia przez Stronę drugą z żądaniem zapłaty. Zamawiający potrąca w trybie natychmiastowym należność z tytułu zastosowania kary z dowolnej należności Wykonawcy, o czym powiadomi Wykonawcę na piśmie.

7. Wykonawca w przypadku zwłoki w zapłacie kary przez Zamawiającego będzie dochodzić zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 6. Odstąpienie od umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo jednostronnego odstąpienia od umowy i naliczenia kar umownych przewidzianych w § 5 w następujących przypadkach:

1.1. nierzetelnego (niedbałego) pod względem organizacyjnym, merytorycznym lub metodycznym prowadzenia zajęć,

1.2. trzykrotnego stwierdzenia prowadzenia zajęć bez wymaganego konspektu,

1.3. trzykrotnego stwierdzenia naruszenia punktualności rozpoczynania lub kończenia zajęć,

1.4. wyznaczenia do prowadzenia zajęć lektora niezgodnionego z Zamawiającym / Odbiorcą usługi lub niespełniającego wymagań określonych przez Zamawiającego.

2. W razie wystąpienia okoliczności określonych w art. 145 ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiającemu przysługuje prawo jednostronnego odstąpienia od umowy, na warunkach określonych w art. 145 pkt 2 ustawy.

§ 7. Wierzytelności

1. Wykonawca nie może powierzyć wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy osobie trzeciej bez pisemnej zgody Zamawiającego.

2. Wykonawca nie może przenieść na osobę trzecią wierzytelności przysługującej mu od Zamawiającego bez jego zgody wyrażonej na piśmie.

§ 8. Podwykonawcy

1. Wykonawca powierzy wykonanie, firmie (nazwa)

2. Za wszelkie działania i zaniechania podwykonawców, Wykonawca odpowiada jak za swoje własne. Wykonawca ponosi również całkowitą odpowiedzialność za dotrzymanie przez nich przewidzianych umową terminów.

3. Wykonawca nie może zwolnić się od odpowiedzialności względem Zamawiającego z tego powodu, że niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy przez Wykonawcę było następstwem niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wobec Wykonawcy przez jego kooperantów.

§ 9. Inne postanowienia

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w zakresie:

1.1. zmiany podwykonawcy uczestniczącego w realizacji umowy (*jeżeli dotyczy*), pod warunkiem, że Wykonawca wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu nie powoływał się na potencjał tego podwykonawcy. W przypadku powołania się na potencjał tego podwykonawcy, kolejny podwykonawca musi przedłożyć Zamawiającemu dokumenty potwierdzające spełnianie warunków w zakresie wymaganym od Wykonawcy, pod rygorem nie wyrażenia przez Zamawiającego zgody na zmianę podwykonawcy,

1.2. niezależnej od Zamawiającego zmiany terminu, wynikającej z potrzeb Sił Zbrojnych,

1.3. zmiany (zmniejszenia) zakresu zamówienia wynikającego z potrzeb Sił Zbrojnych.

Wszelkie inne zmiany lub uzupełnienia do niniejszej umowy wymagają zachowania pisemnej formy, uzgodnionego i podpisanego przez strony aneksu pod rygorem jej nieważności

2. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy:

a) Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych,

b) Kodeksu cywilnego.

3. Osoba upoważniona do kontaktów w zakresie realizacji umowy:

a) ze strony Wykonawcy -, tel., jako metodyka i osobę uprawnioną do utrzymywania kontaktów z Zamawiającym i Odbiorcą Usługi.

b) ze strony Zamawiającego/Odbiorcy usługi –, tel.

4. Korespondencję związaną z realizacją niniejszej umowy należy kierować na adres Zamawiającego.

5. Spory wynikłe z niniejszej umowy rozstrzygane będą w sądzie rzeczowo i terytorialnie właściwym dla siedziby Zamawiającego.

6. Wszystkie przywołane w umowie załączniki stanowią jej integralną część.

7. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach z przeznaczeniem po jednym dla każdej ze stron.

Załączniki do umowy:

Nr 1 a, b – Opis przedmiotu zamówienia.

WYKONAWCA:

ZAMAWIAJĄCY:

UZGODNIONO: